

東洋大学新入生向け

PUGSシステムにおける在留資格変更・更新申請方法 How to use PUGS system for Change/Extension of Period of Stay

東洋大学在留資格サポートオフィス

コンテンツ Contents

- 1. アカウント登録 Create a New Account
- 2. 初期登録 Initial Registration
- 3. 学生情報登録 Registration of Personal Information
- 4. 書類提出リマインド受信 Applicant Information Registration Reminder
- 5. 不備連絡 Deficiency Notice
- 6. 確認済 Confirmed
- 7. 在留資格更新·変更申請書受取予約 Reservation for Receiving Application Form for the Extension/Change of Status of Residence
- 8. 注意事項 Note

1. アカウント登録 Create a New Account

PUGSアカウントをお持ちでない学生は下記の手順でアカウントを新規作成してください。お持ちの場合は「3 学生情報登録」から行ってください。 If you don't have a PUGS account, please create one in the following steps. If you have one, please go to [3. registration of personal information].

 QRコードを読み込みもしくはURLにアクセスします。 Read the QR code or go to the URL bellow.



【URL】

https://toyo-pugs.com/sp/entry

下記の仮登録画面でメールアドレスを登録する。 Input your email address at the Temporary Registration page.



③ 「送信」ボタンをクリックした後に下記のページが表示されます。 After Clicking on [Send], the following page will be displayed.



④ 仮登録完了後、下記のお知らせメールのURLをクリックしてください。 Click on the URL from the email after completing the temporary registration.



2. 初期登録 Initial Registration

アカウント登録完了後、下記の手順で初期登録を行います。 Finish the initial registration in the following steps.

仮登録完了メールのURLをクリックし、下記の画面が表示されます。
 The following screen will be displayed after clicking on the URL from the email named [temporary registration completed]

A 🖪	🔋 🖤 📓 23% 🛔	12:27
← 🔒	PUGS Initial Registration	:
2	PIIGS 🗑	
_1	東洋大学在留資格申請システム	
English	日本語	
	Initial Registration	
Undergra	duate faculty*	
		•
Admissio	on season*	
		۲
Family na	ame*	
Up to 15	50 characters	
Given na	me	



② 初期登録を行います。※マークのついている項目は全て入力必須です。 Fill in all the categories with.※ mark.

	~
Admission season 💥	
	~
Family name	
Up to 150 characters	-
Given name	
Up to 150 characters	
Country of Citizenship%	
	v
Password *	
8 to 50 characters	
Password confirmation ※	
8 to 50 characters	
Do you currently have a long-term visa in Japan?%	
**Select "Yes" only for the students who have been in	
Japan and have a valid residence card at the moment.	~
To your study always a partial lass than any your?	
is your study abroad period less than one year?*	~
Admission Deadline [®]	
	~

		~
入学	時期※	
		~
姓※		
15	0文字以内	
名		
15	0文字以内	
国籍	*	
		~
パス	.ワード ※	
8文	之字以上50文字以内	
パス	ワード確認※	
8文	字以上50文字以内	
現在 ※こ	日本の長期ビザがありますか? ※ にれまで日本に在留したことがあり、現時点で有効な在留 (本保有) - アレス学生のみ、「けい」を選択」	1
はい	A CONSTITUTE HEAD	~
1年	以下の留学ですか?※	_
	X10001 C777 - X	~
人子	手統維切日※	
		~

現在有効な在留カードをお持ちの方は必ず「はい」を選択してください。 Select [Yes] if you have a valid residence card.

※「短期滞在」、「特定活動(帰国準備/帰国困難)」資格の学生は COE(在留資格認定証明書)から申請する必要があるため、「いいえ」を選 択してください。COEの申請方法は【PUGSシステムにおける在留資格認定証 明書(COE)の申請方法】よりご確認ください。

%If the visa you have is [Temporary Visitor] or [Designated Activities] (difficult to return home country/preparation for departure), please select [NO]. You'll need to apply for a COE (Certificate of Eligibility) to change your visa to [student]. See [How to use PUGS system for COE application] for COE application.

③ 中長期ビザを持っている場合、下記の確認事項を記入する必要があります。 For those who have a Mid-to-long term visa (residence card), please fill in the required information.

	4
English日本語	
長期ビザ保有者確認事項	l .
姓(漢字)	
150文字以内	
現在の在留資格※	
	2
現在の在留期限日※	
2023/4/1	
電話番号 <mark>※</mark>	
50文字以内	
現在在籍している学校名業	
××××大学	
ト記学校の観問(開始)※	
上記学校の期間(終了予定)※	
1	
提出資料	0

English	日本語	
Long-t	erm visa holder items	confirmation
Current stat	tus of residence	
		~
Date of exp	iration 💥	
2023/4/1		
Telephone N	ło. <u>*</u>	
Up to 50 ch	aracters	
The name o in≋	f the school you are cu	irrently enrolled
University o	f ××××	
Period "From	m" of the above schoo	×
		~
		~
Period "To"	of the above school	
		~
		~
		0

※のついている項目を必ず入力してください。 Fill in all the categories with.※ mark. 下記の資料を必ずアップロードしてください。 The photo of the document below is required. 1. 在留カードの写真(両面) Photo of your residence card (both sides) 2. パスポートの写真(自分の写真のあるページと最近入国されたとき押されたハンコのあるページ) Photo of your passport (the page with your photo and the page with the most recently entry stamp) 3. 入学許可書の写真 Photo of your admission letter

④ 登録が完了しましたら、下記のメールが届きます。You will receive a confirmation email after the registration.

【PUGS】Account registration completed [PUGS】アカウント登録完了のお知らせ ■ norcepty-puga@tuga.co.jp Tatigue * Dear This email was sent to you by PUGS on behalf of Toyo University. Registration of your account has been successfully completed. Please login from the following URL and register your information for the COE (Certificate of Eligibility) or other certificate you may need to apply while in Japan.	様 東洋大学 PUGSシステムからの自動メールです。 あなたの利用アカウントの登録が完了しました。 下記のURLより、在留資格申請・変更に必要な情報を登録して ください。 https://toyo-pugs.com/sp ※入力方法は画面下の「HELP」よりマニュアル等でご確認くだ さい。 どうぞよろしくお願いいたします。	PUGSシステム (<u>noreply-pugs@tugs.co.jp</u>) か ら登録完了のお知らせメールが送られます。届かない 場合は、迷惑メールボックスにある可能性がありますの で、確認してください。 The confirmation email will be send from PUGS system (<u>noreply-pugs@tugs.co.jp</u>). If the email does not reach you, please check the spam/junk folder.
https://toyo-pugs.com/sp % If you have any trouble on how to use the system, click [HELP]	 About this email This email was generated automatically. Please do not reply to this e-mail. 	
at the bottom of the site. Best Regards	<inquiry> Toyo University Support Office for COE and Status of Residence Email: toyo-pugs@tugs.co.jp</inquiry>	URLをクリックして、ログイン画面に入ります。 Click on the URL to open the login page.
	◆このメールについて ※このメールは送信専用メールアドレスから配信されておりま す。	

ださい。

本メールにご返信いただいても対応できませんのでご了承く

3. 申請者情報を登録 Registration of Personal Information

在留資格の更新・申請に必要な情報を下記の手順で登録します。

Register your personal information for the extension/change of Status of Stay in the following steps.

① ログイン画面よりログインします。 Login.



② 「申請者情報」画面に遷移。 Move to the [Applicant data] page..



③ 学生基本情報を入力。 Input applicant data.

English 日本語	ログアウト
申請者情報	
■請に必要な入力項目を表示 ■新・留学	~
■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■	ġ
管理 (※申請者は入力不要)	۵
• 1 個人情報	0
 2/セスポート 	0
• 3 学歴	0
● 4 不交付歴·不許可歴	0
5 出国閉連情報	0
• 6 犯罪歴等	0



必要の申請に応じて必要な入力項目の表示を選択してください。 【更新・留学】 留学ビザの期間更新 【変更・留学】 他の中長期ビザから留学ビザに変更 【認定・留学】 COE(在留資格認定証明書)申請 Select the display of required input items according to the application you're applying. 【Update Study abroad】 For the extension of Status of Stay 【Change Study abroad】 For the change of Status of Stay 【Certification Study abroad】

赤い丸のついている項目はすべて入力する必要があります。 Input all the information with red point.

For the Certificate of Eligibility



11110	t entered, do n	not change.		
Pass	word(Confirm))		
E-mai	il address (per	rsonal)		
Г	Back	Save cha	inges	

* 八川の	湯合変更し	、ません。		
パスワード	確認			
メールアド	・レス(個	N)		
	,			1
_	戻る	変更を化	呆存	

編集完了後、「変更して保存」をクリックして更新情報を保存してください。「戻る」ボタンをクリックすると、 変更せずに申請者情報一覧に戻ります。

After editing, please click on [Change and save] to save. Click on [Return], you will return to the applicant information list without changing.

④ 登録完了。Complete registration.

0
0
۵
ice
۵
٥
nts. tent. nnot be



全ての情報を入力し終えた後、2つの確認欄にチェックし、「登録完了」ボタンをクリックしてください。「登録 完了」をクリックしてしまうと、登録内容は修正できなくなります。

After completing all the entries, check the 2 confirmation and click on [Registration confirmation] to finish. The information you inputted will not be able to modified after the registration is

able to modified after the registration is complete.





登録完了後、こちらの画面が表示されます。「OK」を クリックして、終了してください。 ※この画面が表示されなかった場合、入力してない 項目があるので、確認してください。

After finishing registration, a pop-up message will shown. Click on [OK] to finish.

%If the message didn't pop-up, please check your information for omissions.



12:35 V 0 70% 4 I II MI ishizaki yutaka7 (pugs-st00@horizonba.com) 様 東洋大学 PUGSシステムからの自動メールです。 在留資格申請・変更に必要な申請者情報の登録は完 了しました。 東洋大学 からの連絡をお待ちください。 どうぞよろしくお願いいたします。 About this email *This email was generated automatically. Please do not reply to this e-mail. <inquiry> Toyo University Global Service Co.,Ltd Email: toyo-pugs@tugs.co.jp ◆このメールについて *このメールは送信専用メールアドレスから配信され ております。 本メールにご返信いただいても対応できませんの でご了承ください。 <問い合わせ先> 東洋大学グローバルサービス株式会社 Email: toyo-pugs@tugs.co.jp

メッセージ全体を表示



登録後、登録完了通知メールが届きます。 ご登録内容は東洋大学在留資格サポートオフィスが確認してご 連絡いたします。

You will receive an confirmation email from PUGS system after the registration. Toyo University Support Office for COE and Status of Residence will check the information and contact you later.



← ● PUGS 申言	青者情報 n	
-seguen		
申	請者情報	
管理(®申請者は入り	5不要)	6
1個人情報		6
2 パスポート		6
3 学歴		6
4 不交付歴・不許可)	歷	G
5 出国関連情報		6
6 犯罪歷等		6
7 経費支弁		6

登録しなかった項目は赤く表示されます。

The missing fields will turn to red.



▲ * ● ◆ ≥ 44% ● 18:56 ← ● PUGS | 申請者情報 : 1 個人情報 ② ■集 姓◆ toyo-pugs.com 3 二 二 第 本 toyo 名 taro 生年月日◆ 1970-02-05 性別・ 男 国籍● 中華人民共和国 出生地● 出生地● 出生地● 出生地を入力してください。 職業● 学生 配偶者の有無● 配偶者の有無● ○

赤と表示されている箇所を全て入力してください。

Please fill in the red field to finish registration..

4. 書類提出リマインド受信 Applicant Information Registration Reminder

提出された書類が不足している場合は通知される。 Lacking documents will be notified to you.





トップ画面のメッセージ欄に不足している書類が表示されます。

Lacking documents will be indicated on the message field of your top page.

▲ *●*▼ 13:34 ← II ⊡ ⊡ :

【PUGS】 Reminder: Document submission/ 【PUGS】リマインド:資料 提出 愛国トレイ

noreply-pugs@tugs.... 13:30 To: pugs-st00 ~

Dear toyo taro (pugs-st00@horizonba.com),

This email was sent to you by PUGS on behalf of Toyo University.

There are unsubmitted documents.

Status (Passport), Japanese departure history stamps (Passport), Expense payment documents, ID photo

Please login from the following URL and submit as soon as possible. https://toyo-pugs.com/sp

Best Regards

toyo taro (pugs-st00@horizonba.com) 様

東洋大学 PUGSシステムからの自動メールです。

< 0 □

* 6	••	12.7	70% 💼	13:3
)	Ū	\square	:

toyo taro (pugs-st00@horizonba.com) 様

東洋大学 PUGSシステムからの自動メールです。

未提出の書類があります。

4

\$

÷

パスボートの身分, パスボートの日本出国履歴スタンプ全項, 経費支弁書類, ID写真

下記のURLよりログインし、早急にご提出ください。 https://toyo-pugs.com/sp

どうぞよろしくお願いいたします。

About this email *This email was generated automatically. Please do not reply to this e-mail.

<Inquiry> Toyo University Global Service Co.,Ltd Email: toyo-pugs@tugs.co.jp

◆このメールについて *このメールは送信専用メールアドレスから配信され ております。 本メールにご返信いただいても対応できませんの でご了承ください。

<問い合わせ先> 東洋大学グローバルサービス株式会社

a o d

資料提出のリマインドメールも送信されます。

You will also receive an reminder email about the lacking documents.

5. 不備連絡 Deficiency Notice

申請情報・書類に不備がある場合は、通知される。 Deficiencies will be notified to you.





⊠ ∆	* 0	♥ 12	70% 💼	13:37
÷	¥			:

toyo taro (pugs-st00@horizonba.com) 様

東洋大学 PUGSシステムからの自動メールです。

申請者情報の登録内容に不備があります。 内容を修正し、再登録してください。

Please update your ID photo again with a good condition specified on the guideline. ID写真をガイドに従っていい状態で再度アップロード してください。

どうぞよろしくお願いいたします。

About this email *This email was generated automatically. Please do not reply to this e-mail.

<Inquiry> Toyo University Global Service Co.,Ltd Email: toyo-pugs@tugs.co.jp

◆このメールについて *このメールは送信専用メールアドレスから配信され ております。 本メールにご返信いただいても対応できませんの でご了承ください。

<問い合わせ先> 東洋大学グローバルサービス株式会社 Email: toyo-pugs@tugs.co.jp



不備があった場合、こちらの不備連絡メールも届きます。

You will also receive deficiency notice email if there's any deficiencies about your information.

6. 確認済 Confirmed

登録情報・書類の確認が完了したら「確認済」と通知される。

You will be notified if there's no problem with your registered data.



確認済の場合、このよう申請書の受け取りについての案内 メールが届きます。

You will receive an confirmation email from PUGS.





登録完了後に大学側が登録内容を確認し、問題な ければ、確認済の連絡が来ます。トップ画面のステータ ス欄は「確認済」になります。

After the registration completed, the university will check the data for you. If there's no problem, you will receive a confirmation notice from us. And the [Applicant status] will change to [Verified].

7. 在留資格更新•変更申請書受取予約

Reservation for Receiving Application Form for the Extension/Change of Status of Residence

確定メールの案内通りに在留資格更新・変更申請書のお受け取りを行ってください。 Follow the instructions on the confirmation email to receive your documents.

 予約サイトにアクセス Access to the reservation site.

【PUGS】Confirmation on personal information/【PUGS】申請者情報確 定 愛信NUTX	ē
noreply-pugs@t 11月11日(水) 12:05 (22 時間前) 🏠 To tyou 👻	★ :
Dear	
This email was sent to you by PUGS on behalf of Toyo Univer	sity.
This is just to inform you that the information you registered ha	as been
Please come to the reception counter at Hakusan Campus to application documents within 2 weeks.	receive the
%Please make a reservation online in advance.	
<place></place>	
Building 8 2nd Floor, Seminar room 2	
Click the URL below to see the traffic access to Hakusan Cam	npus.
https://www.toyo.ac.jp/ja-JP/about/access/hakusan/	
<reservation site=""></reservation>	
https://reserva.be/toyopugs	
<reservation menu=""></reservation>	
[Documents for Status of Residence]	

東洋大学 PUGSシステムからの自動メールです。

様

申請者情報登録内容の確認が完了しました。 2週間以内に下記の場所まで 在留期間更新許可申請書をお受け取りください。

※事前予約制のため、予約サイトより予約の上ご来校ください。

<配布場所> 東洋大学白山キャンパス8号館2階 演習室2 白山キャンパスへの交通アクセスは下記のサイトよりご確認ください。 https://www.toyo.ac.jp/ja-JP/about/access/hakusan/

<予約サイト> https://reserva.be/toyopugs

<予約メニュー> 【在留資格更新手続き書類受け取り】

<持ち物> ・入学許可書 ・在留カード ・バスボート

他にご不明点等ございましたら、 東洋大学在留資格サポートオフィスまでご連絡ください。 連絡先:<u>loyo-puge@tugs.co.jp</u>

URLをクリックして、予約サイトにアクセスします。 Click on the URL to access to the reservation site.

② 予約サイトより来校予約を行います。 Make a reservation from the reservation site.



2 来校の日程を選択します。
 Select the date and time.

		< :	2020/1	2 >		
Ξ	月	火	水	木	金	±
		1	2	3	4	
		0	0	0	0	
	7	8	9	10	11	
	0	0	0	0	0	
	14	15	16	17	18	
	0	0	0	0	0	
	21	22	23	24	25	
	0	0	0	0	0	
	28	29	30	31		
	0	0	0	0		
		~		/		



日にちと時間を選択してください。 Select the Date and the time to visit school.

U.	U	0	U
11:20	11:25	11:30	11:35
11:40	11:45	11:50	11:55
14:30	14:35	14:40	14:45
14:50	14:55	15:00	15:05
15:10	15:15	15:20	15:25
15:30	15:35	15:40	15:45
15:50	15:55	16:00	16:05
16:10	16:15	16:20	16.25
※予約サイトカ す。 2)らはご利用2日 020年 12月	前までご予約 3 01日 (火	いただけま
	11:	:30	.,
	連絡先を	入力する	

11:20	11:25	11:30	11:35
11:40			0
	11:45	11:50	11:55
14:30	14:35	14:40	14:45
14:50	14:55	15:00	15.05
15:10	15:15	15,20	15.25
15:30	15:35	15,40	15.45
15:50	15:55	16:00	16:05
16:10	16:15	16.20	16:25
oking Deadli	ne: up to 2 day	(s) prior to you	r booking date
1	Wed, Dec	09, 2020	
	111		
	Your	letails	

クリックします。 Click on [Your details]



日本語表記の場合のみ、当ページが表示されます。 「連絡先を直接入力する」をクリックしてください。 This page is displayed only in Japanese notation. Click on 「連絡先を直接入力する」 to proceed.





「在留資格更新・変更申請書の受取」を選択してください。 Select "Receiving application documents for Extension/Change of period of stay"

連絡事項に入学予定年月日を記入してください。 (例:入学予定年月日:2021年4月1日) Input the date of admission at [Notes] column. (e.g. Date of Admission: 2021/4/1)

8. 注意事項 Note

- ① 必ず入学許可書、パスポート、及び在留カードをご持参ください。
- ② 申請書の配布場所は東洋大学8号館2階 演習室2です。
- ③ 当日の遅刻、キャンセルは東洋大学在留資格サポートオフィスまでご連絡ください。
 Email: toyo-pugs@tugs.co.jp
 電話: 03-3945-4264
- ④申請書を受領したら、早めに入国管理局で手続きを行ってください。
- ① Please be sure to bring both of your admission letter, passport, and residence card.
- ② The reception counter is at Building 8 2nd Floor Seminar room 2
- ③ Please contact Toyo University Support Office for COE and Status of Residence Email: <u>toyo-pugs@tugs.co.jp</u>
 TEL: 02,2045,4264
 - TEL: 03-3945-4264
- ④ Please go to the Immigration early after you received your documents.